



CJDH

Comissió de Justícia i Drets Humans

Dossier per a la sessió núm. 18 | 20 de febrer de 2014, a les 16.00 h

Ordre del dia

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

1. Proposta de resolució sobre les accions perquè el Govern de l'Estat compleixi les recomanacions del Consell d'Europa sobre l'aplicació de la Carta europea de les llengües regionals o minoritàries. Tram. 250-00838/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la Proposta de resolució i de les esmenes presentades (text presentat: BOPC 209, 17; esmenes: BOPC 261, 52).

PROPOSTES DE COMPAREIXENÇA

2. Proposta de compareixença d'Enrique Vendrell Santiveri, president del Col·legi d'Administradors de Finques de Barcelona-Lleida, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00852/10. Grup Parlamentari de Ciutadans. Debat i votació de la proposta de compareixença.

3. Proposta de compareixença d'Oriol Rusca, degà del Col·legi d'Advocats de Barcelona, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00853/10. Grup Parlamentari de Ciutadans. Debat i votació de la proposta de compareixença.

4. Proposta de compareixença d'una representació del Col·legi d'Advocats de Barcelona amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00854/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

5. Proposta de compareixença d'una representació del Consell de Col·legis d'Advocats de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00855/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

6. Proposta de compareixença d'una representació del Col·legi de Notaris amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00856/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

7. Proposta de compareixença d'una representació del Deganat de Registradors de la Propietat, Mercantils i Béns Mobles de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00857/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

8. Proposta de compareixença d'una representació del Col·legi d'Administradors de Finques de Barcelona-Lleida amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00858/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

9. Proposta de compareixença d'una representació de la Federació d'Associacions de Veïns i Veïnes de Barcelona amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00859/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

10. Proposta de compareixença d'una representació de la Confederació d'Associacions de Veïns de Catalunya amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00860/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

11. Proposta de compareixença d'una representació de la Federació d'Associacions de Veïns d'Habitatge Social de Catalunya amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00861/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

12. Proposta de compareixença de Juan Gómez Martínez, notari i membre de l'Observatori de Dret Privat de Catalunya, amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00862/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

13. Proposta de compareixença d'Eduard Carrera, expert investigador en resolució de conflictes i mediació comunitària de la Universitat de Girona, amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00863/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

14. Proposta de compareixença de Manuel Cubero Argente, president de l'Associació de Veïns de Ciutat Meridiana de Barcelona, amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00864/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

15. Proposta de compareixença d'Enric García, director del Pla d'actuació de Sant Cosme. Ajuntament del Prat de Llobregat, amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00865/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Es-

querra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

16. Proposta de compareixença de Joan Egea Fernández, catedràtic de la Universitat Pompeu Fabra, amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00866/10. Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa. Debat i votació de la proposta de compareixença.

17. Proposta de compareixença d'una representació del Consell de Col·legis d'Advocats de Catalunya amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00867/10. Grup Parlamentari Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

18. Proposta de compareixença d'una representació del Col·legi de Notaris de Catalunya amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00868/10. Grup Parlamentari Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

19. Proposta de compareixença d'una representació del Deganat Autòmic dels Registradors de la Propietat, Mercantils i de Béns Mobles de Catalunya amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00869/10. Grup Parlamentari Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

20. Proposta de compareixença d'una representació del Consell de Col·legis d'Agents de la Propietat Immobiliària de Catalunya amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00870/10. Grup Parlamentari Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

21. Proposta de compareixença d'una representació del Consell General de Cambres de la Propietat Urbana de Catalunya amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00871/10. Grup Parlamentari Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

22. Proposta de compareixença d'una representació de la Federació d'Associacions de Veïns i Veïnes de Barcelona amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00872/10. Grup Parlamentari Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

23. Proposta de compareixença d'una representació de la Confederació d'Associacions Veïnals de Catalunya amb relació al Projecte de Llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00873/10. Grup Parlamentari

Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

24. Proposta de compareixença d'una representació de la Federació d'Associacions de Veïns d'Habitatge Social de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00874/10. Grup Parlamentari Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

25. Proposta de compareixença d'Enric Vendrell Santiveri, president del Col·legi d'Administradors de Finques de Barcelona-Lleida i del Consell de Col·legis d'Administradors de Finques de Catalunya, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00875/10. Grup Parlamentari Socialista. Debat i votació de la proposta de compareixença.

26. Proposta de compareixença d'Oriol Rusca i Nadal, degà del Col·legi d'Advocats de Barcelona, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00876/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

27. Proposta de compareixença de Luis Suárez Arias, degà del Col·legi de Registradors de la Propietat, Mercantils i de Béns Mobles de Catalunya, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00877/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

28. Proposta de compareixença de Joan Carles Ollé i Favaró, degà del Col·legi de Notaris de Catalunya i director de la Comissió de Codificació, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00878/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

29. Proposta de compareixença d'Enric Vendrell i Santiveri, president del Col·legi d'Administradors de Finques de Barcelona i Lleida, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00879/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

30. Proposta de compareixença de Sergio Nasarre i Aznar, catedràtic de dret civil de la Universitat Rovira i Virgili i responsable de la Càtedra d'Habitatge, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00880/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

31. Proposta de compareixença d'Antoni Isac i Aguil·lar, president de la Secció de Drets Reals de la Comis-

sió de Codificació, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00881/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

32. Proposta de compareixença de Carmen Gete-Alonso, catedràtica de dret civil de la Universitat Autònoma de Barcelona, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00882/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

33. Proposta de compareixença de Jordi Rodríguez i Valdés, expert, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00883/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

34. Proposta de compareixença de Daniel Loscertales Fuertes, expert, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00884/10. Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la proposta de compareixença.

35. Proposta de compareixença d'una representació del Consell General de Cambres de la Propietat Urbana de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00885/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

36. Proposta de compareixença d'una representació del Consell de Col·legis d'Agents de la Propietat Immobiliària de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00886/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

37. Proposta de compareixença d'una representació del Deganat de Registradors de la Propietat, Mercantils i Béns Mobles de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00887/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

38. Proposta de compareixença d'una representació del Col·legi de Notaris de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00888/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

39. Proposta de compareixença d'una representació del Consell de Collegis d'Administradors de Finques de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00889/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

40. Proposta de compareixença d'una representació del Consell de Collegis d'Advocats de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00890/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

41. Proposta de compareixença d'una representació del Consell de Collegis Territorials d'Administradors de Finques de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00891/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

42. Proposta de compareixença d'una representació de la Sala Civil i Penal del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00892/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

43. Proposta de compareixença de Sergio Nasarre Aznar, catedràtic de dret civil i director de la Càtedra d'Habitatge de la Universitat Rovira i Virgili, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00893/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

44. Proposta de compareixença de Josep Santdiumenge, professor de dret civil de la Universitat Pompeu

Fabra, amb relació al Projecte de llei de modificació del llibre cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Tram. 352-00894/10. Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya. Debat i votació de la proposta de compareixença.

SOL·LICITUD DE COMPAREIXENÇA

45. Sol·licitud de compareixença d'una representació d'Amnistia Internacional Catalunya davant la Comissió de Justícia i Drets Humans perquè presenti el treball sobre l'Agenda de Drets Humans per a aquesta legislatura. Tram. 356-00545/10. Elena Ribera i Garijo, del Grup Parlamentari de Convergència i Unió, Pere Aragonès i Garcia, del Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya, Ferran Pedret i Santos, del Grup Parlamentari Socialista, Sergio Santamaría Santigosa, del Grup Parlamentari del Partit Popular de Catalunya, Salvador Milà i Solsona, del Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa, Carmen de Rivera i Pla, del Grup Parlamentari de Ciutadans, Isabel Vallet Sánchez, del Grup Mixt. Debat i votació de la sol·licitud de compareixença.

COMPAREIXENCES

46. Compareixença d'una representació de SOS Bebès Robats de Catalunya davant la Comissió de Justícia i Drets Humans per a informar sobre les sostraccions de menors i les víctimes d'adopcions irregulars. Tram. 357-00327/10. Comissió de Justícia i Drets Humans. Compareixença.

47. Compareixença d'Antonio Barroso, president de l'Associació Nacional d'Afectats per Adopcions Irregulars, davant la Comissió de Justícia i Drets Humans per a informar sobre la situació de les adopcions irregulars. Tram. 357-00389/10. Comissió de Justícia i Drets Humans. Compareixença.

**PUNT 1 | DEBAT I VOTACIÓ DE LA
PROPOSTA DE RESOLUCIÓ I DE
LES ESMENES PRESENTADES**

— **Proposta de resolució sobre les accions
perquè el Govern de l'Estat compleixi les
recomanacions del Consell d'Europa sobre
l'aplicació de la Carta europea de les llengües
regionals o minoritàries**

Tram. 250-00838/10

Presentació

Grup Parlamentari d'Esquerra
Republicana de Catalunya
Reg. 47927 / Admissió a tràmit: Mesa
del Parlament, 03.12.2013

A LA MESA DEL PARLAMENT

Marta Rovira i Vergés, portaveu, Gemma Calvet i Barot, diputada del Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya, d'acord amb el que estableixen els articles 145 i 146 del Reglament del Parlament, presenten la proposta de resolució següent per tal que sigui substanciada davant la Comissió de Justícia i Drets Humans.

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

El dia 24 d'octubre de 2012 el Comitè de Ministres del Consell d'Europa va publicar una recomanació sobre l'aplicació de la Carta Europea de les Llengües Regionals o Minoritàries a Espanya, per la qual entre d'altres, es recomanava a les autoritats espanyoles a què, «tenint en compte totes les observacions i recomanacions del comitè d'experts i com a qüestió prioritària: (1) Modifiqui el marc jurídic amb la finalitat de deixar clar que les autoritats judicials en l'àmbit penal, civil i administratiu, a les Comunitats Autònomes portaran a terme les actuacions en les llengües cooficials a petició d'una de les parts. (2) Adopti les mesures jurídiques i pràctiques necessàries per garantir que una proporció adequada del personal judicial a les Comunitats Autònomes afectades per l'aplicació de l'article 9 de la Carta tingui un coneixement pràctic de les llengües corresponents. (3) Revisar els plans de contractació, la carrera i la capacitat per al personal de l'administració de l'Estat amb la finalitat de garantir que un percentatge adequat del personal destinat a les Comunitats Autònomes tenen un coneixement pràctic de les llengües pertinents. (4) Garantir la presència de totes les llengües regionals o minoritàries als serveis públics de l'Estat [...]».

Just un any després, cap de les recomanacions realitzades a l'estat espanyol no només no s'ha acomplert sinó que la situació del català a l'àmbit de l'Administració de Justícia ha empitjorat. Un clar exemple n'és l'últim episodi viscut al Jutjat Social núm. 11 de Barcelona que ha denegat la petició d'un advocat a utilitzar el català en un procediment judicial mitjançant una diligència de 13 d'octubre en què s'especifica que la petició es rebutjava «en tant que l'espanyol és la llengua oficial i comuna de tot l'Estat [...]».

La Memòria del TSJC del 2012 posa en evidència que el percentatge de sentències en català es troba en clara davallada, així l'any 2012 fou del 12,72%, del 13,11% el 2011, del 17,00% el 2010, del 18,98% el 2009, del 19,456% el 2008 i del 20,146% el 2007.

Per aquests motius, el Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya presenta la següent:

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament insta el Govern de la Generalitat a

a) Realitzar les accions oportunes davant el govern de l'Estat per tal que aquest compleixi amb les recomanacions del Consell d'Europa sobre l'aplicació de la Carta Europea de les Llengües Regionals o Minoritàries, i especialment en allò relatiu a modificar el marc jurídic per tal que les autoritats judicials realitzin les actuacions judicials en català a petició de qualsevol de les parts, adoptar les mesures necessàries perquè el personal al servei de l'Administració de Justícia tingui un nivell adequat de coneixement del català, revisar els plans de contractació, carrera i capacitat per garantir el coneixement del català per part del personal al servei de l'Administració de Justícia i garantir la presència del català als serveis públics de l'Estat.

b) Coordinar-se i donar suport a l'entitat Juristes per la llengua pròpia en el desenvolupament de la seva tasca i per tal de reforçar les accions de sensibilització i empoderament lingüístic als operadors jurídics a Catalunya, Consell de l'Advocacia catalana, Fiscalia i Jutges i Magistrats.

c) Avaluar anualment l'impacte i eficàcia de les accions desenvolupades en l'àmbit del català a la justícia donada la greu situació d'involució i que el Departament de Justícia informi anualment al Parlament sobre aquesta qüestió.

Palau del Parlament, 25 de novembre de 2013

Marta Rovira i Vergés
Portaveu del GP d'ERC

Gemma Calvet i Barot
Diputada del GP d'ERC

Esmenes presentades

Reg. 53218 / Admissió a tràmit:

Mesa de la CJDH, 07.02.2014

Esmenes presentades pel Grup Parlamentari Socialista
(reg. 53218)

1 ESMENA NÚM. 1
De modificació
GP Socialista (1)

De la lletra *b*. Nova redacció:

«b) Disposar els recursos necessaris i suficients per tal d'oferir formació especialitzada en llengua catalana i en català jurídic als diversos operadors del món de la justícia, així com col·laborar amb les organitzacions i associacions de promoció de la llengua catalana en aquest àmbit a fi de facilitar recursos complementaris als professionals jurídics».
